

Gutachten zur ABE Pflegehinweise siehe Anhang

Leichtmetallrad

TL6515

4/100 - ET 38

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

alpha.Sens





>> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
- 2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

Eigenschaften im Überblick:

- + kompatibel mit Ateg-Programmiergeräten
- + Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
- + geringes Gewicht
- + klonbar
- + zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie



Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:









DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 6½ J x 15 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 6½ J x 15 H2

Genehmigungsnummer: 53690*02

Approval number:

Genehmigungsinhaber:
 Holder of the approval:

AUTEC GmbH & Co. Ki

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

TL6515



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 53690*02

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

Zuständiger Technischer Dienst:
 Responsible Technical Service:
 Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **03.06.2024**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55049221 (3. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 53690*02

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report 2, 7, 19 22

2. Ausfertigung

3. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report



DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 53690*02

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable): **Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **11.06.2024**

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Dirk Hansen

Anlagen: Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: 53690*02

Approval No.

Ausgabedatum: 04.10.2021 letztes Änderungsdatum: 11.06.2024

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

 Prüfbericht(e) Nr.:
 Datum:

 Test report(s) No.:
 Date

 55049221 (1. Ausfertigung)
 01.10.2021

 55049221 (2. Ausfertigung)
 18.08.2022

 55049221 (3. Ausfertigung)
 03.06.2024

Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date

TL6515 18.06.2021

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Datum:

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modifications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 53690*02

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 53690

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 53690*02

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Prüfbericht Nr. **55049221** (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 4

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6515
Radgröße 6,5 J x 15 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Ein-	Rad-	Abroll-	Gültig ab
führung	3 3	Lochkreis-	press-	last	umfang	Herstell-
		(mm)/ Mitten-	tiefe	(kg)	(mm)	datum
		loch-ø (mm)	(mm)	(),	, ,	
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø54,1 Nr.60	4/100/54,1	38	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø54,1 Nr.60	4/100/54,1	48	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø56,1 Nr.61	4/100/56,1	48	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø56,1 Nr.62	4/100/56,6	38	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø56,6 Nr.62	4/100/56,6	48	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/ohne Ring	4/100/60,1	38	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/ohne Ring	4/100/60,1	48	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK108/Ø70,0x63,3mm Nr.12	4/108/63,4	38	620	2100	2/2021
43	TL6515 LK108/ohne Ring	4/108/63,4	42	620	2100	2/2021
15	TL6515 LK108/ohne Ring	4/108/65,1	20	660	2100	2/2021
-	TL6515 LK108/Ø70,0x65,1mm Nr.3	4/108/65,1	38	620	2100	2/2021
33	TL6515 LK98/ohne Ring	4/98/58,1	38	620	2100	6/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø54,1 Nr.60	5/100/54,1	40	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø56,1 Nr.61	5/100/56,1	40	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø57,1 Nr.63	5/100/57,1	40	620	2100	2/2021
-	TL6515 LK108/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/108/60,1	42	680	2100	3/2021
-	TL6515 LK108/Ø70,0x63,3mm Nr.12	5/108/63,4	42	680	2100	3/2021
-	TL6515 LK108/Ø70,0x65,1mm Nr.3	5/108/65,1	42	680	2100	3/2021
-	TL6515 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	47	680	2100	7/2021
-	TL6515 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	47	680	2100	7/2021
-	TL6515 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	40	680	2100	2/2021
-	TL6515 LK114,3/Ø70,0x66,1mm Nr.21	5/114,3/66,1	40	680	2100	2/2021
-	TL6515 LK114,3/Ø70,0x67,1mm Nr.1	5/114,3/67,1	40	680	2100	2/2021

Kennzeichnung

KBA-Nummer 53690

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpreßtiefe
Gießereikennzeichen

AUTEC Germany
TL6515 (s.o.)
6.5Jx15H2
ET.. (s.o.)
TFJ

Herstellungsdatum Monat und Jahr

Prüfbericht Nr. 55049221 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 4

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll- umfang (mm)	Ver- fahr- en	Datum	Ort
-	4/100/60,1	38	620	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
-	4/100/60,1	48	620	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
-	4/108	38	620	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
43	4/108/63,4	42	620	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	660	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
33	4/98/58,1	38	620	2100	FE	08/2021	TZT Lambsheim
-	5/100	40	620	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
-	5/108	42	680	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
-	5/112	47	680	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim
-	5/114,3	40	680	2100	FE	06/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53690 nach §22 StVZO

Prüfbericht Nr. 55049221 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 4

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Datum	Ort
-	4/100/60,1	48	620	175/55R15	07/2021	TZT Lambsheim
43	4/108/63,4	42	620	175/55R15	06/2021	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	660	175/55R15	07/2021	TZT Lambsheim
-	4/108	38	620	175/55R15	06/2021	TZT Lambsheim
-	5/100	40	620	175/55R15	06/2021	TZT Lambsheim
-	5/108	42	680	195/65R15	07/2021	TZT Lambsheim
-	5/112	47	650	195/65R15	08/2021	TZT Lambsheim
-	5/112	47	680	195/65R15	08/2021	TZT Lambsheim
-	5/114,3	40	680	175/55R15	06/2021	TZT Lambsheim
33	4/98/58,1	38	620	175/55R15	08/2021	TZT Lambsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-	Radlast	Reifengröße	Ver-	Datum	Ort
führung		press-	(kg)		fahr-		
		tiefe			en		
		(mm)					
-	4/100/60,1	48	680	255/70R15	FE	07/2021	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	680	255/70R15	FE	07/2021	TZT Lambsheim
-	5/108	42	680	255/70R15	FE	07/2021	TZT Lambsheim
-	5/114,3	40	680	255/70R15	FE	06/2021	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 5/108 ET42 betrug 7,74 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in (siehe Tabelle Testdaten) durchgeführt.

Prüfbericht Nr. 55049221 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 4 von 4

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	18.06.2021
Radzeichnung	TL6515-TFJ	20.11.2020
_	mit Änderung vom	01.10.2021
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
-	mit Änderung vom	25.10.2023
Verwendungen	Anlage 1 bis 23	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 3. Juni 2024



Kocher 00428468.DOC

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53690 nach §22 StVZO



Anlage "Liste der Änderungen" zu Prüfbericht Nr. 55049221 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 1 von 1

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Zubehörzeichnung

Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird berichtigt: -

Es wird hinzugefügt: -

Es entfällt:



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 15

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6515
Radgröße 6.5Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	,
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø54,1 Nr.60	4/100/54,1	38	620	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53690

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6515 (s.o.)
6.5Jx15H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
			(Nm)	(mm)	
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	2631
S02	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	90	-	2699
S03	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	100	-	2699
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28,5	2676
S05	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-	2631
S06	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	100	-	2631
S07	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	90	32	2602
S08	Mutter M12x1.5 (mit Schaft)	Kegel 60°	100	-	2698

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen, Hyundai, Kia, Mazda, Opel,

Peugeot, Subaru, Suzuki, Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen C1 (I) P*****, PG e11*2001/116* 0238*00-10; e11*2007/46*0056* - 3 Türer - - incl. Facelift 2012	40, 50	195/45R15	K14 K2b K36 K42 K56	A01 A12 A14 A21 Y84 S04
Hyundai Bayon	62-88	185/65R15	A33	A14 A21 A58
BC3	62-88	195/60R15	A91	Flh KMV V15
e5*2007/46*0121*	62-88	205/55R15	A01 A12 K1a K1b K2b K6w K8h	Z15 Z16 S05
- 15/16-Zoll Serie	62-88	205/60R15	A01 A12 K1a K1b K2b K6w K8h	
	62-88	225/50R15	A01 A12 K1c K2b K5b K5w K6y K8m	
Hyundai Getz	46-81	185/55R15	K1a K2b K42	A01 A12 A14
TB, TBI	46-81	195/50R15	K1c K2b K42	A21 Flh V15
e4*98/14*0066*,	46-81	205/45R15	K1a K2b K42 T79 T81	S01
e4*2001/116*0123*	46-81	205/50R15	K1c K2b K42 K44	
Hyundai i10 (I) PA	47-63	195/45R15	K1c K2b	A01 A12 A14 A21 A58 Flh
e4*2001/116*0131*				S01
Hyundai i10 (II)	48-64	185/55R15	K1c K2b K8e	A01 A12 A14
IA, IA-HME	48-64	195/50R15	K1c K2c K4h K6k K8i	A21 A58 Flh
e11*2007/46*1008*;	48-64	205/45R15	K1c K2c K4h K6k K8i	V15 Y13 S01
e13*2007/46*1602*; e5*2007/46*1086* - incl. Facelift 2017	48-64	205/50R15	K2c K4g K6l K8r R03	
Hyundai i10 (III)	49-74	185/55R15	K1a K1b K2b	A01 A12 A14
AC3	49-74	195/50R15	K1c K2b K8h	A21 A58 Flh
e5*2007/46*0090* - incl. N-Line	49-74	205/50R15	K1c K2c K3s K8h	V15 S01
Hyundai i20 (I)	55-94	185/55R15	K1c K2b R37	A01 A12 A14
PB, PBT	55-94	185/60R15	K1c K2b	A21 Flh S01
e11*2001/116*0333*. e11*2007/46*0129* - incl. Facelift 2012	55-94	195/55R15	K1c K2b	
Hyundai i20 (II)	55-88	185/60R15	K1c	A01 A12 A14
GB, GB-HME	55-88	185/65R15	K1c	A21 Cpe Flh
e11*2007/46*1600*;	55-88	195/60R15	K1c K2b	KOV S05
e13*2007/46*1603*,	55-88	205/55R15	K1c K2b K5b K8h	7
e5*2007/46*1087* - Fließheck - Coupé incl. Facelift 2018	55-88	205/60R15	K1c K2b K5b K8h	
Hyundai i20 (II) Active	66-88	185/60R15		A12 A14 A21
GB, GB-HME	66-88	185/65R15		Flh KMV S05
e11*2007/46*1600*;	66-88	195/60R15		1 111 1(1010 303
e13*2007/46*1603*,	66-88	205/55R15		-
e5*2007/46*1087*				-
33 2007/10 1007	66-88	205/60R15		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai i20 (III)	61-88	185/65R15	K1c	A01 A12 A14
BC3	61-88	195/60R15	K1c K2b K8h	A21 A58 Flh
e5*2007/46*0121*	61-88	205/55R15	K1c K2b K8h	NoE NoP S05
Kia Picanto (I) BA e4*2001/116*0085*	44-55	195/45R15	K1c K2b K42 T78	A01 A12 A14 A21 Flh S06
Kia Picanto (II) TA e4*2007/46*0256*	48-63	195/45R15	K1c K2c K6h K8m	A01 A12 A14 A21 A58 Flh S06
Kia Picanto (III)	49, 62, 74	185/55R15	K1c K2c K5b K8m	A01 A12 A14
JA	49, 62, 74	195/50R15	K1c K2c K5b K5k K7b K8m	A21 A58 Flh
e11*2007/46*3848*; e5*2007/46*1078* - incl. Facelift 2020	49, 62, 74	205/50R15	K2c K6i K8s R03	KOV V15 S01
Kia Picanto (III) X-Line	49-74	185/55R15	K6x K8m	A01 A12 A14
JA e11*2007/46*3848*; e5*2007/46*1078* - incl. Facelift 2020	49-74	195/50R15	K5v K6x K8m	A21 A58 Flh KMV S01
Kia Rio (I)	55-72,1	185/55R15	BK5 K42 K45 K66	A01 A12 A14
DC e11*98/14* 0132*00-03	55-72,1	195/45R15	BK5 K42 K66	A21 S04
Kia Rio (I) DC e11*98/14*0132*04 - Facelift 2003	60-71,1	185/55R15	BK5 K42 K45 K66	A01 A12 A14 A21 S01
Kia Rio (II)	65-83	185/55R15		A12 A14 A21
DE	65-83	185/60R15		Flh V15 S01
e4*2001/116*0093*	65-83	195/50R15	A01 K1a K1b K2b	-
	65-83	195/55R15	A01 K1a K1b K2b	
	65-83	205/50R15	A01 K1a K1b K2b K56	
Kia Rio (III)	55-80	185/65R15		A12 A14 A21
UB	55-80	195/60R15		A58 Flh S01
e11*2007/46*0195* - incl. Facelift 2015	55-80	205/55R15	A01 K1a K1b K2b	
Kia Rio (IV)	57-89	185/60R15	K1a K1b K2b	A01 A12 A14
YB	57-89	185/65R15	K1a K1b K2b	A21 A58 Flh
e11*2007/46*3777*;	57-89	195/60R15	K1c K2b K8e	S05
e5*2007/46*1077*	57-89	205/55R15	K1c K2c K5b K8m	
- incl. Facelift 2020	57-89	205/60R15	K1c K2c K5b K8m	
Kia Stonic	61-100	185/65R15	A39	A14 A21 A58
YB, YB-KMD	61-100	195/60R15	A90	Z15 Z16 S05
e11*2007/46*	61-100	205/55R15	A01 A12 K1b K2b	
3777*01;	61-100	205/60R15	A01 A12 K1b K2b	
e5*2007/46*1077*; e1*2007/46*2094* - 15/16-Zoll Serie - incl. Facelift 2020	61-100	225/50R15	A01 A12 K1c K2b K5v K6w K8h	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 4 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda 2 (II)	50-76	185/55R15	A91	A14 A21 Flh
DE, DE1	50-76			V15 S01
e13*2001/116*0254*, e13*2001/116*0255*.	50-76	205/50R15	A01 A12 K1a K1b K2b K42	
Mazda 2 (III)	55-85	185/65R15		A12 A14 A21
DJ1 e1*2007/46*1335*	55-85	195/60R15		B03 Flh S01
Opel Agila-B	48-69	185/55R15	K1a K2b K42 R37	A01 A12 A14
H-B	48-69	185/60R15	K1a K2b K42	A21 V15 S07
e4*2001/116*0135*	48-69	195/55R15	K1c K2b K41 K42	
	48-69	205/50R15	K1c K2c K41 K42	
	48-69	205/55R15	K1c K2c K41 K42 K43 K44 K56	
Peugeot 107 P*****, PG e11*2001/116* 0237*00-10; e11*2007/46*0057* - 3 Türer - - incl. Facelift 2012	40, 50	195/45R15	K14 K2b K36 K42 K56	A01 A12 A14 A21 Y84 S04
Subaru Justy M3, M3G e13*2001/116*, 2003/97*0147*03, e11*2001/116*0354*.	51	185/55R15	K1a K2b K42 K56	A01 A12 A14 A21 A58 S08
Subaru Justy G3X	51-73	185/55R15	K1c K2c K42	A01 A12 A14
NH	51-73	185/60R15	G03 K1c K2c K42	A21 S04
e4*2001/116*0071*	51-73	195/50R15	K1c K2c K42	
Suzuki Ignis (II)	51-73	185/55R15	K2c K42	A01 A12 A14
MH	51-73	185/60R15	G03 K2c K42	A21 KOV S04
e4*2001/116*0070* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	51-73	195/50R15	K1c K2c K42	7.2
Suzuki Ignis (II)	51-73	185/55R15	K42	A01 A12 A14
MH	51-73	185/60R15	G03 K42	A21 KMV S04
e4*2001/116*0070* - mit Radhaus- Verbreiterungen	51-73	195/50R15	K1c K2c K42	
Suzuki Ignis (III)	61, 66	175/65R15	R70	A12 A14 A21
MF, MF-2S	61, 66	185/60R15	A01 K2b K6b K6w	A58 F23 KMV
e4*2007/46*1162*; e6*2018/858*00227* - mit Radhaus- Verbreiterungen	61, 66	185/65R15	A01 K2b K6b K6w	S03
Suzuki Ignis (III)	61, 66	175/65R15	K1c K2b R70	A01 A12 A14
MF, MF-2S \ ^	61, 66	185/60R15	K1c K2c K6b	A21 A58 F23
e4*2007/46*1162*;	61, 66	185/65R15	K1c K2c K6b	KOV S03
e6*2018/858*00227*	61, 66	195/55R15	K1c K2c K6b	
- ohne Radhaus- Verbreiterungen	61, 66	195/60R15	K1c K2c K6b	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 5 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Ignis All Grip	61, 66	175/65R15	R70	A12 A14 A21
(III)	61, 66	185/60R15	A01 K2b	A56 KMV S03
MF, MF-2S	61, 66	185/65R15	A01 K2b	
e4*2007/46*1162*;	61, 66	195/55R15	A01 K1a K2b	
e6*2018/858*00227*	61, 66	195/60R15	A01 K1a K2b	
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				
Suzuki Splash	48-69	185/55R15	K1a K2b K42 R37	A01 A12 A14
EX	48-69	185/60R15	K1a K2b K42	A21 V15 S07
e4*2001/116*0130*;	48-69	195/55R15	K1c K2b K41 K42	
e4*2007/46*0283*	48-69	205/50R15	K1c K2c K41 K42	
	48-69	205/55R15	K1c K2c K41 K42 K43 K44 K56	
Suzuki Swift (IV)	67-75	185/55R15	R37	A12 A14 A21
EZ	67-75	185/60R15		A58 Flh V15
e4*2001/116*0102*	67-75	195/50R15	A01 K2b K42	S02
	67-75	195/55R15	A01 K2b K42	
	67-75	205/50R15	A01 K1a K2b K42	
	67-75	205/55R15	A01 K1a K2b K42	
Suzuki Swift (IV)	51-75	185/55R15	R37	A12 A14 A21
MZ	51-75	185/60R15		A58 Flh V15
e4*2001/116*0090*	51-75	195/50R15	A01 K2b K42	S04
	51-75	195/55R15	A01 K2b K42	
	51-75	205/50R15	A01 K1a K2b K42	
	51-75	205/55R15	A01 K1a K2b K42	
Suzuki Swift (V)	55,66,69	175/65R15	A90 R70	A14 A21 A58
NZ	55,66,69	185/60R15	A12	Flh S07
e4*2007/46*0155*;	55,66,69	195/55R15	A01 A12 K1a K1b K6d K6g	
e4*2007/46*0293*	55,66,69	195/60R15	A01 A12 K1a K1b K6d K6g	
Suzuki Swift (VI)	61-82	175/65R15	A91 R70	A14 A21 A58
AZ, AZ-2S	61-82	185/60R15	A91	Flh S03
e4*2007/46*1205*;	61-82	195/55R15	A01 A12 K1a K1b K2b	
e6*2018/858*00229*	61-82	195/60R15	A01 A12 K1a K1b K2b	
	61-82	205/50R15	A01 A12 K1c K2b K6c	
	61-82	205/55R15	A01 A12 K1c K2b K6c	
Suzuki Swift 4x4 (IV)	67-68	185/55R15	R37	A12 A14 A21
EZ	67-68	185/60R15	1107	A56 Flh S02
e4*2001/116*0102*	67-68	195/50R15	A01 K2b	7,001 111 002
01 2001/110 0102	67-68	195/55R15	A01 K2b	
	67-68	205/50R15	A01 K2b	\dashv
	67-68	205/55R15	A01 K1a K2b A01 K1a K2b K42	\dashv
Suzuki Swift 4x4 (V)	66,69	175/65R15		A14 A21 A56
FZ	66,69	185/60R15	A90 R70 A12	Flh S02
e4*2007/46*0198*;	·		A01 A12 K1a K1b	- 1 11 302
e4*2007/46*0294*	66,69	195/55R15	A01 A12 K18 K1b	\dashv
	66,69	195/60R15		A14 A04 AE0
Suzuki Swift 4x4 (V)	66,69	175/65R15	A90 R70	A14 A21 A56
NZ 04*2007/46*0155*	66,69	185/60R15	A12	Flh S07
e4*2007/46*0155*	66,69	195/55R15	A01 A12 K1a K1b	4
	66,69	195/60R15	A01 A12 K1a K1b	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 6 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Aygo (I) AB1, /-N, /-MS1 e11*2001/116* 0236*00-10; e11*2007/46*0055* e11*2007/46*0235* incl. Facelift 2012	40, 50	195/45R15	K14 K2b K42 K44 K56	A01 A12 A14 A21 Flh S04
Toyota Corolla (IX)	66-141	195/60R15	K41 K42	A01 A12 A14
E12-U -J -J1 -T -TS	66-141	205/55R15	K1c K41 K42	A21 B03 Car
e11*98/14,2001/116*	66-141	215/55R15	K1c K2c K41 K42	Flh Sth V15
0178-0181,0251*	66-141	225/50R15	K1c K2c K41 K42 LK6	Ver S01
Toyota IQ	50,66,72	175/65R15	R70	A12 A14 A21
AJ1, /-MS1	50,66,72	185/60R15	A01 K1a K1b K2b K6c K6i	Flh S01
e6*2001/116*0119*;	50,66,72	195/55R15	A01 K1c K2b K6c K6i	
e11*2007/46*0238*	50,66,72	195/60R15	A01 K1c K2b K6c K6i	
Toyota Yaris (I)	48-110	185/55R15		A01 A12 A14
P1, P1F, P1-TMG	48-110	195/50R15		A21 K41 K42
e6*/e2*/e1*	48-110	205/45R15		S01
98/14, 2001/116*				
0064,0248,0270*				
Toyota Yaris (II)	51-74	185/60R15		A12 A14 A21
XP9, XP9F	51-74	195/55R15	A01 K1c K2b K42 K56	Flh S01
e11*2001/116*0248*,				
e11*2001/116*0249*.	54.00	175/05015	D70	440 444 404
Toyota Yaris (III)	51-82	175/65R15	R70	A12 A14 A21
XP13M(a), -/TMG e11*2007/46*0152*;	51-82	185/55R15	A01 K6f	Flh LY2 V15 S01
e13*2007/46*1722*;	51-82	185/60R15	A01 K6f	301
e6*2007/46*0344*	51-82 51-82	195/55R15	A01 K1a K1b K2b K6f K6g K6i	_
- incl. Facelift 2017	51-82	205/50R15 205/55R15	A01 K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i A01 K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i	_
	51-82	175/65R15	R70	A12 A14 A21
Toyota Yaris (III) XP13M(a), XP13N(a),	51-82	185/55R15	A01 K6f	Flh LY1 V15
-/TMG	51-82	185/60R15	A01 K6f	S01
e11*2007/46*0152*;	51-82	205/50R15	A01 K01 A01 K2b K6f K6g K6i R03	- 301
e11*2007/46*0153*;	31-02	203/301113	AUT NZD KOT KOG KOT NOS	
e13*2007/46*1722*;				
e6*2007/46*0344*				
- incl. Facelift 2017				
Toyota Yaris Hybrid	54, 55	175/65R15	R70	A12 A14 A21
(III)	54, 55	185/55R15	A01 K6f	Flh LY1 V15
XP13M(a), -/TMG	54, 55	185/60R15	A01 K6f	S01
e11*2007/46*0152*;	54, 55	205/50R15	A01 K2b K6f K6g K6i R03	
e13*2007/46*1722*;				
e6*2007/46*0344*				
- incl. Facelift 2017				



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Yaris Hybrid	54, 55	175/65R15	R70	A12 A14 A21
(III)	54, 55	185/55R15	A01 K6f	Flh LY3 V15
XP13M(a), -/TMG	54, 55	185/60R15	A01 K6f	S01
e11*2007/46*0152*;	54, 55	195/55R15	A01 K1a K1b K2b K6f K6g K6i	
e13*2007/46*1722*;	54, 55	205/50R15	A01 K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i	
e6*2007/46*0344* - incl. Facelift 2017	54, 55	205/55R15	A01 K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i	
Toyota Yaris TS (II)	98	185/60R15		A12 A14 A21
XP9	98	195/55R15	A01 K1c K2b K42 K56	Flh S01
e11*2001/116*0248*	98	195/60R15	A01 K1c K2b K42 K56	
	98	205/50R15	A01 K1c K2b K42 K56	
	98	205/55R15	A01 K1c K2b K42 K56	
Toyota Yaris Verso	55-78	185/55R15		A12 A14 A21
P2	55-78	195/50R15	A01 K42	S01
e6*98/14,2001/116* 0066*	55-78	205/45R15	A01 K42	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GS		eitssymbol (GSY)		
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 8 von 15

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 15

- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **BK5** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum ABS-Kabel (links + rechts) und das OBD-Kabel (rechts) bzw. deren Halterungen ist zu achten. Ggf. Befestigungsclip verwenden (z.B. Kia Ersatzteil-Nr. 0K72A 67C12)
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 10 von 15

- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K36** Durch Nacharbeit der Blechkante des Innenkotflügels in der hinteren Radhausaußenseite im Bereich der Heckschürze ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- **K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3c** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 11 von 15

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5v An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5w An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K66 Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifen-Kombination herzustellen.

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6k An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm auszustellen.

K6I An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm auszustellen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

TÜVRheinland®

PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 2 zum Prüfbericht Nr. 55049221 (2. Ausfertigung)

Seite 12 von 15

An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

LY1 Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen ohne wahlweise werkseitige Ausrüstung 6,0x16 ET51 in Verbindung mit 195/50R16 (kleiner Spurkreis (Rad) von 9,6 m bzw. 2,7 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag).

LY2 Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit wahlweiser werkseitiger Ausrüstung 6,0x16, ET51 in Verbindung mit 195/50R16. (großer Spurkreis (Rad) von 11,0 m bzw. 2,3 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag).

Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit wahlweiser werkseitiger Ausrüstung 6,0x16, ET51 in Verbindung mit 195/50R16. (großer Spurkreis (Rad) von 11,0 m bzw. 2,3 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag).

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

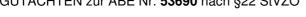


Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 13 von 15

- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T78** Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.





PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 14 von 15

Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	175/55R15	195/50R15
Nr.	2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	4	205/55R15	225/50R15
Nr.	5	205/65R15	225/60R15
Nr.	6	235/70R15	275/60R15

Vardarachae Llintarachae

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Mini-Ver van (z.B. Verso, Gran, ...)

Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 13 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-**Z**15 Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z16 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 3. Juni 2024 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 15 von 15

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 15 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 3. Juni 2024



Kocher 00428464.DOC



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 1 von 9

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6515
Radgröße 6.5Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	, ,
-	TL6515 LK100/Ø60,1 Ø56,1 Nr.62	4/100/56,6	38	620	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53690

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6515 (s.o.)
6.5Jx15H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28,5
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	100	-
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	32
S04	Serien-Mutter M12x1,5	Kegel 60°	140	-
S05	Serien-Mutter M12x1,5 offen	Kegel 60°	140	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Chevrolet/Daewoo(GM) /GM Korea

Fiat Opel

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Chevrolet Aveo	51, 63, 74	185/65R15	A91	A07 A14 A21	
KL1T	51, 63, 74	195/60R15	A91	Flh Lim S04	
e4*2007/46*0270*	51, 63, 74	195/65R15	A91		
	51, 63, 74	205/60R15	A90		
	51, 63, 74	215/60R15	A01 A12 K2b K4h		
Chevrolet Aveo	53-74	185/55R15	K1a K2b	A01 A12 A14	
KLAS	53-74	195/50R15	K1a K1b K2b	A21 Flh S02	
e4*2001/116*					
0063*18					
Chevrolet Spark KL1M e4*2007/46*0129* - incl. Facelift 2013	50, 60	195/45R15	K1c K2b K8e	A01 A12 A14 A21 Flh S02	
Fiat Punto	48-57	175/65R15	A33 R09 R70	A14 A21 Flh	
199	48-57	185/60R15	A33 R37	S01	
e3*2001/116*0217*,	48-99	185/65R15	A33		
e3*2001/116*0286*,	48-99	195/60R15	A01 A12 K1a K1b K2b		
e3*2007/46*0009*, e3*2007/46*0010*	48-99	205/55R15	A01 A12 K1c K2b		
- Grande / Evo					
Opel Adam	51-74	185/60R15	A33	A14 A21 A58	
S-D	51-74	185/65R15	A33	V15 Y84 S03	
e1*2001/116*	51-74	195/60R15	A91		
0379*22	51-74	205/55R15	A12		
	51-74	205/60R15	A12		
	51-74	225/50R15	A01 A12 K2b K4h K8h		
	51-74	225/55R15	A01 A12 K2b K4h K8h		
	51-85	185/60R15	A33 M+S		
	51-85	185/65R15	A33 M+S		
	51-85	195/60R15	A91 M+S		
	51-85	205/55R15	A12 M+S		
	51-85	205/60R15	A12 M+S		
Opel Adam Rocks	51-85	185/60R15	A33 M+S	A14 A21 A58	
S-D	51-85	185/65R15	A33 M+S	KMV Y84 S03	
e1*2001/116*	51-85	195/60R15	A91 M+S		
0379*22	51-85	205/55R15	A12 M+S		
	51-85	205/60R15	A12 M+S		
Opel Astra-H	55-92	185/65R15	A11 R37	A14 A21 B03	
A-H	55-92	195/60R15	A11 R37	Flh V15 S03	
e1*2001/116*0261*;	55-92	195/65R15	A11		
e1*2007/46*0344*	55-92	205/60R15	A11		
	55-92	215/60R15	A12		
	55-92	225/55R15	A12		
Opel Astra-H Caravan	55-92	185/65R15	A11 R37	A14 A21 B03	
A-H/SW -/Van	55-92	195/60R15	A11 R37	Car V15 S03	
e1*2001/116*0293*;	55-92	195/65R15	A11		
e1*2007/46*0341*;	55-92	205/60R15	A11		
e1*2007/46*0576*	55-92	215/60R15	A12		
	55-92	225/55R15	A12		

\$22 53690*00

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53690 nach §22 StVZO



Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55049221 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

				Seite 3 von 9	
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Opel Astra-H GTC	55-92	185/65R15	A11 R37	A14 A21 B03	
A-H/C	55-92	195/60R15 A11 R37		Cpe V15 S03	
e4*2001/116*0094*	55-92	195/65R15	A11		
	55-92	205/60R15	A11		
	55-92	215/60R15	A12		
	55-92	225/55R15	A12		
Opel Corsa-C	43-92	185/55R15		A12 A14 A21	
Corsa-C	43-92	195/50R15	A01 K2b K42	V15 S03	
e1*98/14*0148*	43-92	205/45R15	A01 K2b T79 T81		
	43-92	205/50R15	A01 K1c K2b K41 K42 K44 K56		
Opel Corsa-D	44-74	185/60R15	A11 M+S	A14 A21 Flh	
S-D, S-D/Van	44-74	185/65R15	A31 R37	S03	
e1*2001/116*	44-74	195/60R15	A12		
0379*00-29;	44-74	205/55R15	A01 A12 K2b		
e1*2007/46*	44-74	205/60R15	A01 A12 K2b		
0505*00-07; e50*2007/46*0055*					
Opel Corsa-E	51-85	185/60R15	A91	A14 A21 Flh	
S-D, S-D/Van	51-85	185/65R15	A91	S03	
e1*2001/116*	51-85	195/60R15	A90		
0379*30;	51-85	205/55R15	A12		
e1*2007/46*0505*08	51-85	205/60R15	A12		
Opel Karl	54, 55	185/55R15	K1c K2b K8c	A01 A07 A12	
D-A	54, 55	195/50R15	K1c K2c K5b K8i	A14 A21 A58	
e4*2007/46*0957*	54, 55	205/45R15	K1c K2c K8i	Flh KOV OK5	
	54, 55	205/50R15	K2c K8r R03	V15 S05	
Opel Karl Rocks	54, 55	185/55R15	K6w K8c	A01 A07 A12	
D-A	54, 55	195/50R15	K2b K5b K6x K8i	A14 A21 A58	
e4*2007/46*0957*	54, 55	205/45R15	K2b K6x K8i	Flh KMV V15	
	54, 55	205/50R15	K2b K5b K6x K8r	S05	
Opel Meriva-A	51-92	185/60R15	A33 T84 T88	A14 A21 V15	
X01Monocab	51-92	195/55R15	A01 A12 K2b T85 T89	S03	
e1*2001/116*0215*	51-92	195/60R15	A01 A12 K2b		
	51-92	205/50R15	A01 A12 K1a K1b K2b K46 K56 T85 T86		
	51-92	205/55R15	A01 A12 K1a K1b K2b K46 K56		
	51-92	215/50R15	A01 A12 K1a K1b K2b K46 K56		
	51-92	215/55R15	A01 A12 K1a K1b K2b K46 K56		
Opel Tigra-B	51,66,92	185/55R15	A31	A14 A21 B03	
X-C/Roadster	51,66,92	185/60R15	A12	V15 S03	
e11*2001/116*0227*.	51,66,92	195/50R15	A12		
	51,66,92	195/55R15	A12		
	51,66,92	205/50R15	A01 A12 K2b K42		
	51,66,92	215/50R15	A01 A12 K2b K42 K45		





Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 4 von 9

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Tragfähigkeit (%)				
Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
V	W	Υ		
100%	100%	100%		
97%	100%	100%		
94%	100%	100%		
91%	100%	100%		
-	95%	100%		
-	90%	100%		
-	85%	100%		
-	-	95%		
-	-	90%		
-	-	85%		
	Geschv V 100% 97% 94%	Geschwindigke V W 100% 100% 97% 100% 94% 100% 91% 100% - 95% - 90%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 5 von 9

- **A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 6 von 9

- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 7 von 9

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

OK5 Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit einem Wendekreis von 10,4 m zw. 2,65 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag. Werkseitige Ausrüstung wahlweise mit 15 oder 16 Zoll Serien-Reifengrößen.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 8 von 9

- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

GOTACITIEN 201 ABE NI. 33030 Hacii 922 31720



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55049221 (1. Ausfertigung)

Seite 9 von 9

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	175/55R15	195/50R15
Nr.	2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	4	205/55R15	225/50R15
Nr.	5	205/65R15	225/60R15
Nr.	6	235/70R15	275/60R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Y84 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 15. September 2021 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 15. September 2021



Kocher 00375783.Doc



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 13

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6515
Radgröße 6.5Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	, ,
-	TL6515 LK100/ohne Ring	4/100/60,1	38	620	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53690

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6515 (s.o.)
6.5Jx15H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungs- mittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-	2636
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30,5	2642
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	30,5	2642
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	30,5	2642

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Lada Mitsubishi Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Dokker	55-96	185/65R15	A13 T88 T92	A14 A21 A58
SD	55-96	195/60R15	A90 T88 T92	KOV S02
e2*2001/116*	55-96	205/55R15	A01 A12 K4h K6g K6i K8h T88 T92	
0314*55;				
e2*2007/46*0030*16				
(OSD/8SD/SD*O/S				
D*8)				
Dacia Lodgy	59-96	185/65R15	A13	A14 A21 A58
SD (JSD/SD*J)	59-96	195/60R15	A90	KOV V15 S02
e2*2001/116*	59-96	205/55R15	A01 A12 K4g K6g K6i	
0314*49	59-96	225/50R15	A01 A12 K1a K2b K4g K6h K6i K8h	
Dacia Logan (I)	50-65	185/65R15	A33 T92	A14 A21 A58
FSD/USD, SD/SR	50-65	195/60R15	A12 T92	V15 S03
N386;	50-65	205/60R15	A12	
e2*2007/46*0030*;	50-65	225/50R15	A01 A12 K2b K4i K6g K6i K8f	
e2*2007/46*0013*	50-65	225/55R15	A01 A12 G01 K2b K4i K6g K6i K8f	
- Pick-Up				
- geschl. Kasten	F0 77	105/05015		A 10 A 1 4 A 0 1
Dacia Logan (I)	50-77	185/65R15		A12 A14 A21
SD/SR e2*2001/116*	50-77	195/60R15		Sth V15 S03
0314*00-61;	50-77	205/55R15	A04 I/47	_
0314 00-01,	50-77	205/60R15	A01 K17	_
e2*2007/46*0030*;	50-77	225/50R15	A01 K17 K41	
e2*2007/46*0013*				
Dacia Logan MCV (I)	50-77	185/65R15		A12 A14 A21
SD/SR	50-77	195/60R15	A01 K56	Car V15 S03
e2*2001/116*	50-77	205/55R15	A01 K2b K44 K56	
0314*00-61;	50-77	205/60R15	A01 K2b K44 K56	
0323*00-29;	50-77	225/50R15	A01 K2b K44 K56	
e2*2007/46*0030*;			7.6.7.2.7.7.7.60	
e2*2007/46*0013*				
- Kombi				
Dacia Logan MCV (II)	53-74	185/65R15	A13	_ A14 A21 A58
SD/SR	53-74	195/60R15	A33	Car KOV V15
e2*2001/116*	53-74	205/55R15	A12	S03
0314*64, 0323*31	53-74	205/60R15	A12	
- Kombi	53-74	225/50R15	A01 A12 K1a K1b	
- (7SD/7SR/SD*7)	50.77	105/05015		A 4 0 A 4 4 A 0 4
Dacia Sandero (I)	50-77	185/65R15		A12 A14 A21
SD/SR	50-77	195/60R15	A O 4 1/4 - 1/4 - 1/0 -	Flh S03
e2*2001/116*	50-77	205/55R15	A01 K1a K1b K2b	<u> </u>
0314*00-61; 0323*00-29;	50-77	205/60R15	A01 K1a K1b K2b	
e2*2007/46*0013*;				
e2*2007/46*0030*				
SE 2007/40 0000		1		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 3 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Sandero (II)	53-74	185/65R15	A33	A14 A21 A58
SD/SR	53-74	195/60R15	A12	Flh KOV V15
e2*2001/116*	53-74	205/55R15	A01 A12 K2b	S03
0314*58;0323*29;	53-74	205/60R15	A01 A12 K2b	
e2*2007/46*0030*20 - (5SD/5SR/SD*5)	53-74	225/50R15	A01 A12 K1b K2b	
Dacia Sandero (III)	49-74	185/60R15	A11	A14 A21 A58
DJF	49-74	185/65R15	A11	Flh KOV NoE
e19*2007/46*0026*	49-74	195/60R15	A91	NoP S03
	49-74	205/55R15	A01 A12 K1a K1b K2c K4h K6i K8j	
	49-74	205/60R15	A01 A12 K1a K1b K2c K4h K6i K8j	
Dacia Sandero Step-	50-77	185/65R15	A33	A14 A21 Flh
way (I)	50-77	195/60R15	A12	KMV S03
SD/SR	50-77	205/55R15	A12	
e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29	50-77	205/60R15	A12	
Lada Vesta	75,78	185/60R15	K1a K2b	A01 A12 A14
GF	75,78	185/65R15	K1a K2b	A21 A58 B67
e1*2007/46*1695*	75,78	195/60R15	K1c K2b	Car KOV Lim
	75,78	205/55R15	K1c K2b	S02
	75,78	205/60R15	K1c K2b	
Mitsubishi Colt	49-69	185/60R15	A90	A14 A21 A58
RJA	49-69	185/65R15	A90	Flh MHy S02
e2*2007/46*0676*22	49-69	195/60R15	A12	7
Nissan Micra (III)	48-81	175/60R15	K1c K2c R37 R70	A01 A12 A14
K12	48-81	175/65R15	K1c K2c R09 R70	A21 Cbo Flh
e11*2001/116*0195*.	48-81	185/55R15	K1c K2c K42	V15 S04
	48-81	195/50R15	G66 K1c K2c K42	-
	48-81	195/55R15	K1c K25 K2c K41 K42	
	48-81	205/50R15	K1c K25 K2c K42 K44	
Nissan Micra (IV)	59, 72	185/55R15	K1c K2b K8c	A01 A12 A14
K13	59, 72	195/50R15	K1c K2b K8c	A21 Flh V15
e13*2007/46*1111*	59, 72	195/55R15	K1c K2b K6g K6i K8m	S01
incl. Facelift 2014	59, 72	205/50R15	K2c K6g K6i K8m R03	7
Nissan Micra (V)	52-74	185/60R15	K2b K6g K6i K8h	A01 A12 A14
K14	52-74	185/65R15	K2b K6g K6i K8h	A21 A58 Flh
e9*2007/46*6454*	52-74	195/60R15	K1b K2b K6g K6i K8h	S03
00 2007/40 0404	52-74	205/55R15	K1c K2b K6h K6i K8m	-
	52-74	205/60R15	K1c K2b K6h K6i K8m	
	52-74	185/60R15	K2b K6g K6i K8h M+S	
	52-86		K2b K6g K6i K8h M+S	
	52-86	185/65R15	K1b K2b K6g K6i K8h M+S	_
		195/60R15		
	52-86	205/55R15	K1c K2b K6h K6i K8m M+S	_
Nicean Nete	52-86	205/60R15	K1c K2b K6h K6i K8m M+S	A14 A01 004
Nissan Note	50-85	175/65R15	A11 R70	A14 A21 S04
E11	50-85	185/65R15	A11	
e11*2001/116*0268*.	50-85	195/60R15	A01 A30 K1a K2b	
	50-85	205/55R15	A01 A12 K1c K2b	
	50-85	205/60R15	A01 A12 K1c K2b	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 4 von 13	
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Nissan Note	59, 66, 72	185/65R15		A12 A14 A21	
E12	59, 66, 72	195/60R15		A58 V15 S01	
e11*2007/46*0753*	59, 66, 72	205/55R15	A01 K1a K2b		
	59, 66, 72	225/50R15	A01 K1c K2b		
Renault Captur (I)	66	195/65R15	A33	A14 A21 A58	
R	66	195/70R15	A12	B03 S03	
e2*2001/116*	66	205/65R15	A90		
0327*52	66	215/60R15	A12		
Renault Clio (II)	120, 124	185/55R15	M+S R09	A01 A12 A14	
В	40-79	195/45R15	T78	A21 K42 K46	
e2*93/81*0126*	42-79	185/55R15		S04	
e2*98/14*0126*	42-79	195/50R15			
Renault Clio (III)	48-102	175/65R15	A11 R70	A14 A21 B03	
R	48-102	185/60R15	A63	Car Flh R1S	
e2*2001/116*0327*; e2*2007/46*0008*	48-102	195/55R15	A12	RC3 S04	
Renault Clio (III)	48-102	175/65R15	A11 R37 R70	A14 A21 B03	
R	48-102	185/60R15	A31	Car Flh R1B	
e2*2001/116*0327*; e2*2007/46*0008*	48-102	195/55R15	A12	RC3 S04	
Renault Clio (IV)	48-87	185/60R15	A11	A14 A21 A58	
R	48-87	185/65R15	A11	B03 Car Flh	
e2*2001/116*	48-87	195/60R15	A90	RC4 S03	
0327*46;	48-87	205/55R15	A01 A12 K6j		
e2*2007/46*0008*16 - incl. Facelift 2016	48-87	205/60R15	A01 A12 K6j		
Renault Clio (V)	48-103	185/60R15	A90	A14 A21 A58	
RJA	48-103	185/65R15	A90	Flh MHy S02	
e2*2007/46*0676* - incl. Facelift 2023	48-103	195/60R15	A12		
Renault Megane (II)	60-96	195/65R15	A13	A14 A21 B03	
M	60-96	205/60R15	A33	Flh V15 S04	
e2*98/14*0272*	60-96	215/60R15	A01 A12 K1c K2b		
	60-96	225/55R15	A01 A12 K1c K2b		
Renault Megane (II)	76-96	195/65R15	A13	A14 A21 B03	
Cabrio	76-96	205/60R15	A33	Cbo Cpe V15	
M	76-96	215/60R15	A12	S04	
e2*98/14*0272* - Cabrio/Coupé	76-96	225/55R15	A01 A12 K1a K2b		
Renault Megane (II)	60-96	195/65R15	A13	A14 A21 B03	
Grandtour	60-96	205/60R15	A33	Car V15 S04	
M	60-96	215/60R15	A01 A12 K29		
e2*98/14*0272*	60-96	225/55R15	A01 A12 K1a K1b K29 K2b		
Renault Megane (II)	60-96	195/65R15	A13	A14 A21 B03	
Stufenheck	60-96	205/60R15	A33	Sth V15 S04	
M	60-96	215/60R15	A12		
e2*98/14*0272*	60-96	225/55R15	A01 A12 K1a K1b K2b		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

			S	Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Modus	48-82	175/65R15	A11 R09 R70	A14 A21 A60
Р	48-82	175/65R15	A01 A11 G03 R70	S04
e2*2001/116*0319*;	48-82	185/55R15	A11 R37 T81 T82	
e2*2007/46*0007*	48-82	185/60R15	A11	
	48-82	195/55R15	A12	
	48-82	205/50R15	A01 A12 K1a K1b K2b K44 K46	
	48-82	205/55R15	A01 A12 G77 K1a K1b K2b K44 K46 K56	
Renault Scenic (I)	55-66	185/65R15	K2b R09	A01 A12 A14
JA	55-66	195/55R15	K2c	A21 B02 X04
e2*93/81*0068*, e2*98/14*0068*				S04
Renault Scenic (I)	44-103	195/60R15	K2c K42 L02	A01 A12 A14
JA	44-103	205/55R15	K2c K42 L02	A21 X05 S04
e2*93/81*0068*, e2*98/14*0068*	44-85	185/65R15	K2b R37	
Renault Scenic (II)	60-83	195/65R15	A13 T91 T95 124	A14 A21 A60
JM	60-83	205/60R15	A13 T90 T91 T95 124	B03 V15 S04
e2*2001/116*0274*	60-83	215/60R15	A12 124	
- Scenic / Gr. Scenic	60-83	225/55R15	A12 T92 124	
Renault ZOE (I)	43	185/65R15	A91	A14 A21 A58
AG	43	195/60R15	A12	Flh S02
e2*2007/46* 0251*00-16; 0681*00-04 - Elektro	43	205/55R15	A01 A12 K2b	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 6 von 13

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)			
	V	W	Υ	
210 km/h	100%	100%	100%	
220 km/h	97%	100%	100%	
230 km/h	94%	100%	100%	
240 km/h	91%	100%	100%	
250 km/h	-	95%	100%	
260 km/h	-	90%	100%	
270 km/h	-	85%	100%	
280 km/h	-	-	95%	
290 km/h	-	-	90%	
300 km/h	-	-	85%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1240 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 13

- **A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B67** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 258 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 8 von 13

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

FIh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- Bei Fahrzeugen mit 175/65R15 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, E-CE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G77** Ist die Reifengröße 175/65R15, 185/60R15 oder 185/55R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K17** An Achse 1 ist durch Umlegen der Befestigungslaschen am Radlauf eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 13

- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 10 von 13

K6j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm bis 100 mm vor Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 100mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MHy Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R1B Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiten Kotflügeln an Achse 1 und schmaler Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= A, C, F, H, R oder 6).

R1S Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiter Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 1, 2, 3, 4, D, E, L oder S).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.



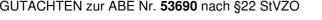
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 7 zum Prüfbericht Nr. 55049221 (2. Ausfertigung)

Seite 11 von 13

- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **RC3** Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 3 (4.und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= BR, CR, KR, oder SR).
- RC4 Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 4 (4. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 5, 6, 7 oder R).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T78** Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.





PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 12 von 13

Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T95** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
N I .a	4	175/55D15	10E/E0D1E
ıvr.	ı	175/55R15	195/50R15
Nr.	2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr.	4	205/55R15	225/50R15
Nr.	5	205/65R15	225/60R15
Nr.	6	235/70R15	275/60R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/70R14 X04 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X05 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifengrößen 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 oder 205/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 3. Juni 2024 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx15H2 Typ TL6515

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 13 von 13

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 3. Juni 2024



Ocher 00428471.DOC

Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012